

OTRAS 20 COSAS MÁS

QUE QUIZÁS NO SEPAS SOBRE EL MUNDO DE LAS LENGUAS

LENGUAS NO ESCRITAS EN PELIGRO

La mayoría de las lenguas y dialectos del mundo no tienen forma escrita. En México hay más de 100 lenguas y dialectos indígenas no escritos, y en la India más de 1.000. Un estudio del MIT estima que 3.000 de las lenguas del mundo están en peligro porque pocos niños las aprenden.

OCHO GRANDES GRUPOS ALFABÉTICOS

se utilizan hoy en día: árabe, hebreo/arameo, armenio, brahmán, cirílico, georgiano, griego y latín.

Niamh, Aoife, Fionnuala o Saoirse son

NOMBRES IRLANDESES,



pero ¿puedes pronunciarlos correctamente? Escucha en edl.ecml.at/irishnames cómo suenan estos y muchos otros nombres irlandeses!



En **FRANCÉS** hay 16 formas de escribir el sonido «o» dentro de una palabra: au, aux, aud, auds, aut, auts, eau, eaux, o, ô, ods, op, ops, os, ot, y ots.

Ο ο Ω ω

En el alfabeto **GRIEGO**, las letras omicron y omega están «conectadas»: la primera significa literalmente «pequeña o» (o mikron) y la segunda se refiere a «gran o» (o mega).



La palabra **ESPAÑOLA** para aceituna (aceituna) procede en realidad de la palabra árabe «zaytun» (زيتون). Esto nos muestra la interesante conexión entre estas dos culturas, ya que ambas palabras se refieren tanto a la aceituna en sí como al aceite que de ella se obtiene.

Los dos países con más hablantes nativos de hablantes nativos de **ALEMÁN** fuera de Europa son Brasil 🇧🇷 y Estados Unidos 🇺🇸.

EL PÁJARO MÁS

DESCONCERTANTE DEL MUNDO

se llama «pollo francés» en griego, «peru» en portugués «hindi» en turco y «turkey» en inglés.



FALSOS AMIGOS



son palabras o frases en dos idiomas que se parecen pero tienen significados diferentes. Por ejemplo, el italiano «squisito» significa delicioso mientras que el portugués «esquisito» significa extraño.



La **ESCRITURA DEL INDO** es la escritura más antigua que aún no se ha descifrado. Fue usada en el valle del Indo, en el actual Pakistán. ¡Tal vez la puedas descifrar y convertirte en héroe del desciframiento!

HOLA Y ADIÓS

El saludo informal polaco «cześć» puede utilizarse tanto para «hola» como para «adiós». Lo mismo ocurre con el italiano «ciao», el francés «salut» y el austriaco «servus».

תִּירְבֵּעַ

El **HEBREO** es la lengua revivida con más éxito en la historia. Hasta su resurgimiento en el siglo XIX, el hebreo no se utilizó como lengua materna ni en el habla cotidiana durante unos 15 siglos. Ahora tiene más de 9 millones de hablantes.



Muchas lenguas tienen su parte de palabras intraducibles, como la **SUECA** *Gökotta* (levantarse al amanecer para salir y escuchar el canto de los pájaros), el *culaccino* del **ITALIANO** (la marca húmeda que deja un vaso en la mesa) o el *niksen* **HOLANÉS** (sentarse y no hacer nada).

En **FRANCÉS** la palabra para patata es «pomme de terre», que significa «manzana de la tierra», mientras que, en **ITALIANO**, la palabra para tomate es «pomodoro», que significa «manzana de oro» (pomo + d'oro).



En **ALEMÁN** muchas palabras se crean combinando dos palabras existentes: Vorfreude (antes + felicidad), Handschuh (mano + zapato), Zweisamkeit (dos + soledad), Drahtesel (alambre + burro), Luftschloss (aire + castillo), Lampenfieber (lámparas + fiebre), Ohrwurm (oreja + gusano), Schadenfreude (daño + alegría). ¿Puedes averiguar su significado?

გამარჯობა

En **GEORGIANO**, las palabras suelen pronunciarse exactamente como se escriben, ya que cada letra tiene una pronunciación única y fija y, en la mayoría de los casos, se acentúa la primera sílaba de una palabra. Esto hace que sea relativamente fácil de aprender para los extranjeros. Eso, una vez que se dominan los caracteres georgianos!

La palabra **ENERO** se remonta a Jano, el dios romano de los portales y las puertas. Las palabras «janitor» (portero en inglés) y «janela» (ventana en portugués) tienen el mismo origen.



Los islandeses compran tantos libros para regalar en Navidad que tienen una palabra para ello: «Inundación navideña de libros» (jólabókafloð)

El **SCRABBLE** es el rey de los juegos de palabras. Inventado en 1931, existe hoy en día en 38 idiomas diferentes, incluyendo el feroés y el latín. Los mejores jugadores se enfrentan incluso en campeonatos mundiales!

¿Has oído hablar alguna vez del **ARAGONÉS**? El aragonés, antaño muy extendido, es ahora una joya oculta del norte de España. Hablado por unas 11.000 personas, es un fascinante primo del español con vocabulario y sonidos propios.

Día Europeo de las Lenguas 26 de Septiembre

